

burt Cristi des gesez der genaden vierzechen hundert und in dem drey und achtzigsten Jahr. am Montag nach Invocavit. um wellich volbringung sey lob. glori. und ere. der hohen Seyligen Dryvaltigkeit. und einigem wesen dem Vater und dem Sun und dem Seyligen geyst. der da lebet und regiret goit ewigklich amen.

Eine teutsche Uebersetzung der Bibel, welche lange vor der Uebersetzung unsers theuersten Luthers, nemlich in eben dem Jahre, in welchem Lutherus gebohren, durch den Druck gemein gemacht worden, ist ja wohl unter die merkwürdigen Seltenheiten zu rechnen <sup>d)</sup>. Inzwischen ist diese doch nicht die zu allererst zum Druck beförderte teutsche Bibelübersetzung, wie auch schon aus der Unterschrift erhellet, welche vielmehr, so viel sich muthmaßlich bestimmen läßt, indem sie weder eine Anzeige des Jahres, noch des Druckorts enthält, im Jahr 1462 an das Licht getre-

d) Daß die vor Luther gedruckten teutschen Bibelübersetzungen durchgängig rar sind, beweiset Schelhorn in Amoenitat. litter. T. III. p. 28 unter andern auch daher, daß zu den Zeiten, als sie herausgekommen, sich noch verschiedene gefunden, welche die unbeschreibliche Mühe, die gedruckten Exemplare abzuschreiben, übernommen haben. Andere Ursachen ihrer Seltenheit findet man Tom. II. p. 415. angeführt,